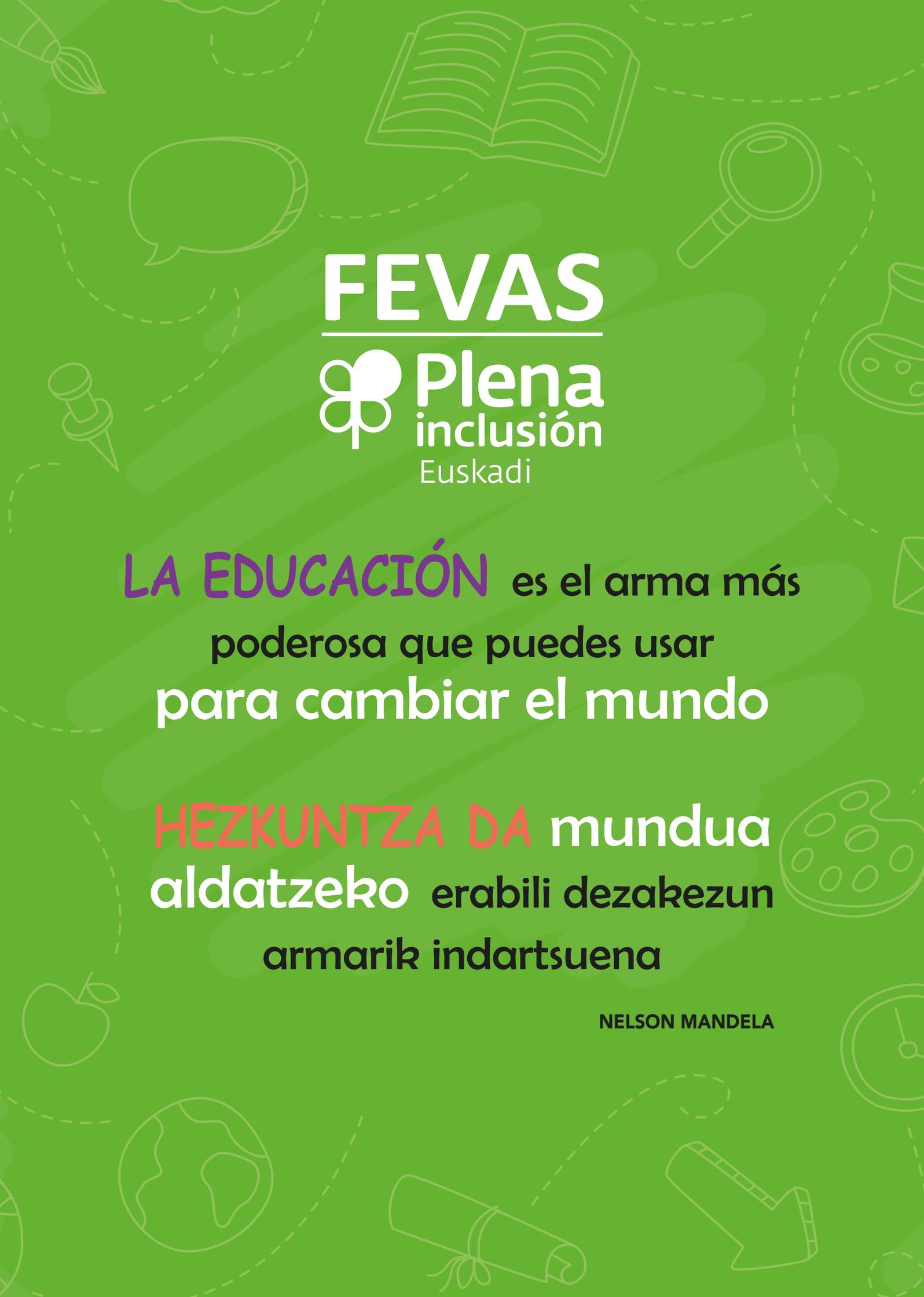


## LA EDUCACIÓN SECUNDARIA A EXAMEN *COMPROMETIDOS CON LA INCLUSIÓN*

### BIGARREN HEZKUNTZA AZTERTZEN *KONPROMISOA INKLUSIOAREKIN*

- **Recomendaciones para avanzar hacia la inclusión en secundaria**
- **Bigarren Hezkuntzan inklusiorantz aurrera egiteko aholkuak**
- **“Quien afirma que la inclusión es cara, nunca ha calculado el precio de la exclusión”, DAVID RODRIGUES**
- **“Bigarren hezkuntzan denek elkarrekin ikasiko balute, guztiek ere emaitza hobekak lortuko lituzkete”, JOSÉ SMITS**
- **“En secundaria las relaciones con los otros se complican porque es muy importante interpretar lo que otros piensan o sienten”, MARÍA MERINO**
- **“El profesorado tiene que descubrir la Lectura Fácil”, ÁLVARO FERNÁNDEZ SAN NICOLÁS**
- **“Hezkuntzako behar bereziak dituzten ikasleen familiak ikustea beharrezkoa da”, BLANCA ARANGUREN**



# FEVAS

 **Plena**  
inclusión  
Euskadi

**LA EDUCACIÓN** es el arma más  
poderosa que puedes usar  
para cambiar el mundo

**HEZKUNTZA DA** mundua  
aldatzeko erabili dezakezun  
armarik indartsuena

NELSON MANDELA

# sumario aurkibidea



4

**Recomendaciones para avanzar hacia la inclusión en secundaria**  
Bigarren Hezkuntzan inklusiorantz aurrera egiteko aholkuak



7

**Josu Arizti**

**"Si no me hubieran enseñado de manera diferente no hubiera aprendido"**  
"Niri era desberdinean irakatsi izan ez balidate, ez nukeen ikasiko"



8

**Mirando al futuro**  
Etorkizunari begira



10

**Sobre las recomendaciones del estudio**  
Azterlanaren proposamenei buruz



13

**Blanca Aranguren**

**"A las familias del alumnado con necesidades educativas especiales se nos tiene que ver"**  
"Hezkuntzako behar bereziak dituzten ikasleen familiak ikustea beharrezkoa da"



15

**Mikel Ansoalde**

**"Siempre he estado muy a gusto en el colegio"**  
"Oso gustora egon naiz beti ikastetxean"



16

**David Rodrigues**

**"Quien afirma que la inclusión es cara, nunca ha calculado el precio de la exclusión"**  
"Inklusioa garestia dela esaten duenak ez du inoiz esklusioaren prezioa kalkulatu"



19

**José Smits**

**"Si en la educación secundaria todo el alumnado aprendiera junto, todos alcanzarían mejores resultados"**  
"Bigarren hezkuntzan denek elkarrekin ikasiko balute, guztiek ere emaitza hobeak lortuko lituzkete"



22

**Maria Merino**

**"En secundaria las relaciones con los otros se complican"**  
"Bigarren hezkuntzan, besteekiko harremanak konplikatu egiten dira"



25

**Álvaro Fernández**

**"El profesorado tiene que descubrir la Lectura Fácil"**  
"Irakasleek Irakurketa Erraza ezagutu behar dute"



26

**Maureen Piggot**

**"En secundaria no se está actuando adecuadamente con muchos niños"**  
"Bigarren hezkuntzan ez da modu egokian jarduten haur askorekin"



29

**Imanol Yébenes**

**"Un profesor enseña bien cuando se entiende lo que explica"**  
"Irakasle batek ondo irakasten du azaltzen duena ulertzen zaionean"



30

**Te interesa**

**Informe Anual 2015 UNICEF**  
UNICEFen 2015eko Urteroko Txostena

## Dirección:

Valeria García-Landarte

## Coordinación:

Eguzkiñe Etxabe

## Redacción:

Lucía Soria

## Maquetación e impresión:

Cianoplan, S.L.

## Depósito Legal:

BI-694/2010

## FEVAS Plena inclusión Euskadi

C/ Colón de Larreategui, 26 bajo C

48009 Bilbao

Tfno.: 94 421 14 76

comunicacion@fevas.org

www.fevas.org

# RECOMENDACIONES PARA AVANZAR HACIA LA INCLUSIÓN EN SECUNDARIA

## BIGARREN HEZKUNTZAN INKLUSIORANTZ AURRERA EGITEKO AHOLKUAK

Estas recomendaciones se extraen de un trabajo de investigación titulado **“Estudio sobre la inclusión educativa en secundaria del alumnado con discapacidad intelectual y del desarrollo en la Comunidad Autónoma Vasca”**, desarrollado por FEVAS Plena inclusión Euskadi en colaboración con la Universidad de Deusto y financiado por el Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura del Gobierno Vasco.

El estudio surge de la preocupación e inquietud de las familias en torno a esta cuestión, detectada por la Federación, y de la necesidad de disponer de datos objetivos que contribuyeran a articular una mejor respuesta educativa en este ciclo. Entre sus objetivos prioritarios: analizar los elementos clave en la calidad de la escolarización en este tramo y, con base en éstos, proponer orientaciones a introducir en el sistema educativo con el fin de avanzar en la inclusión educativa.

Tras realizarse 204 entrevistas en profundidad a familiares, profesionales y alumnado con discapacidad intelectual, se identificaron aspectos de mejora en 7 áreas: clima de centro; profesional de referencia, aprendizaje personalizado colaborativo; planificación del programa educativo personalizado del alumnado; comunicación y colaboración centro-familias, coordinación con asociaciones externas; y recursos.

Se detallan a continuación las propuestas más relevantes en estos ámbitos.

Aholku horiek, FEVAS Plena inclusión Euskadik Deustuko Unibertsitatearekin lankidetzan gauzatu duen eta Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Hizkuntz Politika eta Kultura Sailak finantzatu duen **“Adimen eta garapen urritasuna duten ikasleek bigarren hezkuntzako inklusioa Euskadiko Autonomia Erkidegoan”** azterlanetik atera dira.

### EQUIPO DE INVESTIGACIÓN

- **Delfín Montero.** Investigador principal, Director del Máster Universitario en Necesidades Educativas Especiales de la Facultad de Psicología y Educación de la Universidad de Deusto.
- **Eguzkiñe Etxabe.** Responsable del Área educativa de FEVAS Plena Inclusión Euskadi y de APNABI-Autismo Bizkaia.
- **Ana Luis López.** Actualmente docente e investigadora del Departamento de Didáctica y Organización escolar de la Universidad del País Vasco. Durante el tiempo de esta investigación trabajaba como docente e investigadora de la Universidad de Deusto.



Senideei, profesionalei eta adimen urritasuna duten ikasleei 204 elkarrizketa sakon egin ondoren, hobetu beharreko alderdiak identifikatu ziren 7 alorretan.

### HOBETU BEHARREKO ALORRAK:

1. Ikastetxeko giroa.
2. Erreferentziatzko profesionalak.
3. Lankidetzan oinarritutako irakaskuntza pertsonalizatua.
4. Ikasleen banakako programa pertsonalatuaren plangintza.
5. Ikastetxearen eta familien arteko komunikazioa eta lankidetzak.
6. Koordinazioa kanpoko elkarrekin.
7. Baliabideak.



## CLIMA DE CENTRO

- Ofrecer una mayor continuidad entre las etapas educativas.
- Cambiar el foco educativo de los centros hacia las “trayectorias de aprendizaje” del alumnado.
- Fomentar apoyos naturales entre iguales.

Ikastetxeen hezkuntza fokua ikasleen “ikasketa ibilbideetarantz” aldatzea.



## PROFESIONAL DE REFERENCIA

- Diseñar el perfil de un profesional de referencia en el proceso educativo del alumnado que genere confianza en éste y en su familia, y que se convierta en garante de sus derechos.
- Diseñar formación específica para que estos profesionales dispongan de las competencias necesarias.

Ikaslearen hezkuntza prozesuan berarengan eta bere familiarengan konfiantza sortuko duen eta ikaslearen eskubideen berme birlakatu den erreferentziatzko profesional baten soslai diseinatzea.



## APRENDIZAJE PERSONALIZADO Y COLABORATIVO

- Centrar la enseñanza en el aprendizaje personalizado –no necesariamente individualizado– del alumnado, fomentando su autonomía.
- Organizar y promover metodologías de enseñanza y aprendizaje que desarrollen el aprendizaje participativo y cooperativo y el apoyo entre pares de forma planificada.
- Reflexionar en todas las capas del sistema educativo sobre el sistema de diagnóstico y evaluación.
- Fomentar en los equipos directivos un liderazgo pedagógico distribuido, centrado en el aprendizaje y en la transformación organizativa del centro educativo.

Partaidetzan eta lankidetzan oinarritutako ikasketa eta parekideen arteko laguntza bultzatuko dituzten metodologiak antolatzea eta sustatzea.





## 4 PLANIFICACIÓN DEL PROGRAMA EDUCATIVO PERSONALIZADO DEL ALUMNADO

- Mejorar el protocolo y la formación de profesionales para garantizar una participación más activa de la familia y del alumnado en las propuestas educativas de los centros.
- Crear planes personalizados individuales y sociales que vayan más allá de los contenidos curriculares habituales.
- Establecer la figura del mentor para coordinar este plan entre el alumnado, su familia y los profesionales implicados. A esta persona, que pudiera ser de fuera o de dentro del sistema educativo, correspondería integrar e intentar responder a las expectativas, deseos e intereses del alumnado y de sus familiares, amalgamando lo interno y lo externo a la escuela. Esta figura debiera gozar de la suficiente continuidad para tener visión de conjunto.

Aholkulariaren figura ezartzea plana koordintzeko ikasleen, familien eta inplikaturako profesionalen artean.

## 5 COMUNICACIÓN Y COLABORACIÓN CENTRO-FAMILIAS

- Diseñar un protocolo de comunicación y colaboración entre el centro, la familia y el alumnado donde se plasme un marco sostenible, ajustado a la realidad y consensuado al máximo entre las tres partes. Debe prevalecer una visión de cooperación enfocada al desarrollo personal del alumno o alumna dentro del proceso educativo.
- Establecer, revisar e integrar protocolos de gestión de conflictos, ya existentes. En ellos, se debiera considerar el modo de manejar las quejas particulares del profesorado y de los padres y madres. En

caso de no llegar a acuerdos entre ambas partes, se deberían contemplar las figuras de profesionales mediadores o de comités de ética.

- Promover y difundir estudios sobre buenas prácticas y proyectos innovadores en torno a estas cuestiones. Las experiencias positivas se pueden adaptar a otras realidades.

Hezkuntza prozesuaren barruan ikaslearen garapen pertsonalera bideratutako lankidetzak ikuspegia nagusi izan beharko da.

## 6 COORDINACIÓN CON ASOCIACIONES EXTERNAS

- Llevar a cabo una sensibilización permanente, como un elemento de responsabilidad social que las asociaciones tienen que incorporar, poniendo a disposición del entramado educativo todo su potencial y conocimiento.
- Impulsar la generación de alianzas del entramado asociativo con la administración educativa con el fin de diseñar conjuntamente planes de mejora orientados a la correcta escolarización de este alumnado.

Elkarte egituraren eta hezkuntza alorreko administrazioaren arteko aliantzak bultzatzea, elkarren artean hobekuntzarako planak diseinatzea.

## 7 RECURSOS

- Mejorar la información sobre los recursos existentes.
- Avanzar hacia una transparencia mayor en la gestión de los recursos.

Baliabideen kudeaketan gardentasun handiagorantz aurrera egitea.



## JOSU ARIZTI

Asociación APDEMA Elkartea

Llevó la opinión del alumnado con discapacidad intelectual al contraste y valoración del estudio llevado a cabo por diversas personas de referencia provenientes del movimiento asociativo, el sistema educativo y el ámbito académico.

"Gehiago ahalegindu beharko lirateke, ikastetxean giro ona egon dadin"

"Niri era desberdinean irakatsi izan ez balidate, ez nukeen ikasiko"

"Irakasleek ez dute oso kontuan hartzen ikaslearen eta haren familiaren iritzia"

Conclusiones de Josu Arizti en relación al "Estudio sobre la inclusión educativa en secundaria del alumnado con discapacidad intelectual y del desarrollo en la Comunidad Autónoma Vasca"

### 1. CLIMA DEL CENTRO

Es importante que los profesores estén con nosotros en el paso de una etapa a otra.  
Es cierto que cada persona es diferente.  
Creo que tendríamos que pedir ayuda a la profesora o auxiliar.  
Se deberían esforzar más para que haya buen ambiente en el colegio.  
Lo más normal sería que nos ayudáramos unos a otros, pero no siempre pasa eso.

### 2. PROFESIONAL DE REFERENCIA

Sería bueno que tuviéramos la misma persona de referencia a lo largo de los años, y que esta persona sea la auxiliar de apoyo.

### 3. APRENDIZAJE PERSONALIZADO Y COLABORATIVO

Es importante que la manera de enseñar se adapte a cada alumno.  
Si a mí no me hubieran enseñado de manera diferente no hubiera aprendido.  
Tendría que haber más materiales adaptados (cuadernos, libros, etc.)  
En las aulas estables se trabaja poco en grupo.  
A mí quien más me enseñó fue la auxiliar, no la profesora.

### 4. PLANIFICACIÓN DEL PROGRAMA EDUCATIVO INDIVIDUAL DEL ALUMNADO

Los profesores tienen poco en cuenta la opinión del alumno y su familia.  
Estaría bien que hubiera una misma persona de referencia a lo largo de los cursos.  
A mí me ayudó mucho la auxiliar.

### 5. COMUNICACIÓN Y COLABORACIÓN CENTRO-FAMILIAS

Las familias y los profesores tendrían que reunirse más a menudo.  
Es importante que participemos en tomar decisiones.  
Habría que enseñar a los profesores jóvenes a trabajar con las familias.

### 6. RECURSOS CON LOS QUE CUENTAN

Estaría muy bien que hubiera una web o teléfono para resolver dudas.  
Se podría hacer a través de la tablet, ordenador o móvil.



OPINIÓN

# Mirando al Futuro

**Delfín Montero y Ana Luisa López** opinan sobre la formación de los nuevos profesionales, las líneas de trabajo a impulsar en la etapa de secundaria y los retos que afronta la Universidad de cara a los próximos años.

**¿En qué pilares debe sustentarse la formación de los nuevos profesionales de la educación para dar respuesta a las recomendaciones del estudio?**

**A.L.L.** Considero fundamental dar una formación centrada en los valores de la educación, particularmente la equidad y la justicia social, y en la garantía de los derechos a la educación de cualquier persona, independientemente de sus características individuales. A esto, se debe añadir el desarrollo de competencias fundamentales, relacionadas con la reflexión sobre su práctica docente para responder de forma significativa a las necesidades y características de cada uno de sus alumnos y alumnas, el trabajo colaborativo con otras docentes y profesionales que formen parte del equipo educativo, y la comunicación con las familias y otras personas miembro de la comunidad, basada en la colaboración, la reciprocidad y el entendimiento mutuo.

**D.M.** Resulta complicado no dejar fuera muchos aspectos importantes, pero si tuviera que escoger uno, me quedaría con algunas de las concepciones de nuestros profesionales sobre las discapacidades intelectuales y del desarrollo (DID). El ejercicio de la autonomía personal y de los derechos de ciudadanía de los adultos en los que se convertirán los alumnos y alumnas con DID deben apoyarse activamente desde la escuela desde el primer minuto, a través de la enseñanza de habilidades y competencias concretas que están en su base. Creo que en esto tenemos abundante margen de mejora.



Ana Luisa López,  
Universidad del País Vasco.



Delfín Montero,  
Universidad de Deusto.

**Mirando al futuro, ¿qué líneas de actuación es necesario priorizar en la etapa de secundaria para consolidar una práctica educativa más inclusiva?**

**A.L.L.** En mi opinión debería trabajarse en cuatro líneas. La primera, enfocar los procesos de enseñanza y aprendizaje al desarrollo de competencias para la vida, que preparen al alumnado para ser autónomo y participe activo de su propio aprendizaje, lo que le va a permitir, según indica el Informe de la Comisión dirigida por Delors, aprender a ser, aprender a hacer, aprender a aprender y aprender a vivir juntos. La segunda, desarrollar metodologías participativas y activas dentro del aula, que fomenten el aprendizaje y apoyo entre iguales y el desarrollo no solo de conocimientos sino de competencias de trabajo en equipo. Todo esto sin olvidar la idea central de que el aula común



es el ambiente natural donde cada alumna y alumno, independientemente de sus capacidades, puede estar, participar, aprender y tener los máximos logros académicos.

Una tercera línea estaría relacionada con fomentar en el centro culturas, políticas y prácticas inclusivas, en las que todos y cada uno de los miembros de la comunidad educativa sientan que pertenecen, participan y aprenden. En particular es fundamental que el equipo docente y las profesionales (orientadoras, Pts, EAEs, etc.) cuenten con las condiciones que favorezcan el trabajo cooperativo en lo relativo a la evaluación del alumnado, la planificación educativa, la comunicación y el seguimiento continuo.

Por último, debemos perseguir la implicación de las familias y el propio alumnado en su evaluación y en el propio proceso educativo, particularmente en las decisiones relativas a los objetivos educativos a lograr, el itinerario académico a seguir y los compromisos a adquirir por cada parte implicada. Esto es fundamentalmente relevante en las transiciones, es decir, en las ocasiones en las que el o la alumna pasa de un nivel a otro, de Primaria a Secundaria y dentro de la Secundaria. En estos momentos, el acompañamiento por parte de una profesional de referencia para el alumno y alumna y la familia es central.

**D.M.** Creo que una de las claves sigue estando en la formación de los profesionales a partir de la premisa de que el alumnado con DID pertenece a un colectivo que no ha conseguido acceder al ejercicio de todos los derechos que tienen como ciudadanos, a pesar de que desde la segunda mitad del siglo pasado hasta nuestros días han demostrado lo que son capaces de hacer con el adecuado soporte. A partir de esto, destacaría que es precisa una mayor implicación del estudiante con DID y su familia en su plan educativo y la existencia de experiencias de innovación dentro de nuestro sistema educativo que puedan servir de referencia concreta a los profesionales.

**¿Cuáles son los dos grandes retos que afronta la Universidad para adaptarse a la diversidad del alumnado en las aulas?**

**A.L.L.** El primero tiene que ver con nuestro cambio de mentalidad, pensamiento e incluso paradigma. El ideal de un alumnado homogéneo que recibe las teorías que les transmitimos y replica queda obsoleto desde el momento en que hay evidencias científicas de que existen distintas inteligencias, formas de con-

cebir el mundo y procesos de aprendizaje. Esto nos incita a establecer otras formas de enseñanza y aprendizaje basadas en el desarrollo de competencias de reflexión constante entre la teoría y la práctica. Para ello se requiere un cambio en las condiciones en las que se imparten las clases. Es necesaria una reflexión en relación al número de alumnado por grupo, los tiempos y los espacios dedicados a la docencia presencial y el uso de las nuevas tecnologías que desarrollen aprendizajes más personalizados.

**D.M.** La universidad se enfrenta a retos que presentan muchas analogías con los de secundaria, por ejemplo los derivados de contar con un profesorado que no ha tenido formación básica sobre necesidades específicas de apoyo educativo (NEAES). Además, a diferencia de lo que ocurre en el tramo educativo no universitario, las consejerías de Educación no tienen servicios de apoyo a la inclusión, como los berritzegunes en los tramos no universitarios. Esto deja amplio margen de discrecionalidad a las universidades, para bien y para mal, a lo hora de planificar los apoyos de los estudiantes con NEAES. Con todo, en la última década las universidades de nuestro entorno han dado pasos muy decididos en este tema.

***Etorbizunera begira Delfín Monterok eta Ana Luisa Lópezek profesional berrien prestakuntzari, bigarren hezkuntza etapan bultzatu beharreko lan ildoak eta datozen urteei begira Unibertsitateak dituen erronkei buruzko iritzia ematen dute.***

***“Beraien irakaskuntza jardunbideari buruzko gogoetarekin erlazioatutako gaitasunak garatu behar dira hezkuntzako profesional berrien artean”***  
**ANA LUISA LÓPEZ**

***“Adimen urritasuna duten ikasleek ez dute lortu herritar gisa dituzten eskubide guztiak gauzatzetik”***  
**DELFIN MONTERO**

***“Unibertsitatearen erronka nagusia gure mentalitate aldaketarekin erlazioatuta dago”***  
**ANA LUISA LÓPEZ**

***“Irakasleek hezkuntza laguntzako behar bereziei buruzko oinarritzako prestakuntza izan behar dute”***  
**DELFIN MONTERO**



## SOBRE LAS RECOMENDACIONES DEL ESTUDIO AZTERLANAREN PROPOSAMENEI BURUZ



**KEPA MAZA**

APNABI-AUTISMO BIZKAIA



**LEIRE BURDAIN**

LAUDIO IKASTOLA



**JOSÉ ANTONIO GÓNZALEZ**

CENTRO FORMATIVO OTXARKOAGA

*Los profesionales KEPA MAZA (APNABI-AUTISMO BIZKAIA), JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ (CENTRO FORMATIVO OTXARKOAGA) y LEIRE BURDAIN (LAUDIO IKASTOLA) dan su visión sobre las propuestas que se recogen en el "Estudio sobre la inclusión educativa en secundaria del alumnado con discapacidad intelectual y del desarrollo en la Comunidad Autónoma Vasca."*

### De las recomendaciones del estudio, ¿cuáles considera más significativas?

**L.B.** La participación de las familias y del alumnado en la planificación del plan individual; la necesidad de evaluación en las competencias desde la perspectiva del carácter de la etapa como un tránsito a su vida adulta, superando la barrera de lo estrictamente curricular; primar un clima de respeto en el aula que genere estrategias de convivencia diarias en el que el grupo o la clase sea motor de inclusión; la coordinación entre los diferentes profesionales, del propio centro y externos; y la importancia del perfil de la persona de referencia en el centro escolar.

**K.M** El sistema educativo ha desarrollado un gran trabajo de concienciación sobre el derecho y el respeto a la diferencia, y lo que implica en cuando a modos

de enseñar (adaptaciones metodológicas y de contenidos, respeto a los ritmos de trabajo, etc.). Sin embargo, aún cuesta comprender que esta diversidad conlleva el derecho a escolarizarse en distintos itinerarios, igualmente válidos. Por este motivo, me parece interesante el concepto de "trayectorias de aprendizaje", así como la amplitud de miras en secundaria que el estudio plantea. Por otra parte, y en relación a esta cuestión, en ocasiones, se confunde el concepto de "individualizado" con el hecho de "trabajar de manera individual", algo que se puede salvar con el concepto de "personalizado" que recoge el informe.

Por último, y en la parte que me atañe más de cerca, es muy significativo y de agradecer que el informe ponga en valor la colaboración con el entramado asociativo.



**J.A.G.** Destacaría la personalización de la enseñanza, como clave esencial para la incorporación a la vida adulta de este alumnado; el protagonismo que adquiere la participación de las familias y del alumnado, cuya visión debemos tener en cuenta en nuestros proyectos de centro y, por último, lo relacionado con la formación del profesorado.

**¿Son viables? ¿Qué dificultades pueden surgir para su puesta en práctica?**

**L.B.** Son unas medidas coherentes con la tendencia de las prácticas educativas actuales, desde el marco de la atención a la diversidad en lo que respecta a los diferentes agentes educativos, por lo que las dificultades pueden situarse en un nivel más de sensibilidades personales y en inseguridades respecto a "cómo" llevarlas a la práctica, y no tanto en la complejidad de las mismas. Las medidas referentes al movimiento asociativo podrían estar más ligadas a la necesidad de una reflexión sobre su papel activo hoy en día.

**K. M.** La viabilidad de su implantación va a depender de que los agentes a quienes corresponde trasladarlas al entramado educativo se las crean. Los cambios siempre suponen una dificultad inicial, porque nos sacan de nuestra zona de confort, pero el éxito dependerá de que éstos se presenten como un espacio de crecimiento y no de incertidumbre.

**J.A.G.** Son posibles, de hecho, existen experiencias de empoderamiento del alumnado y otras en las que se ha preguntado a las familias expresamente sobre sus expectativas y deseos. Respecto a las dificultades las plantearía en clave de retos. Uno de ellos sería que la

**“Irakaskuntzaren pertsonalizazioa funtsezkoa da ikasle horiek bizimodu heldura behar bezala hel daitezen”**

**JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ**

escuela inclusiva atienda las necesidades reales con los recursos de apoyo adecuados y superando esa visión de lo público y lo privado. Otro es el trabajo en red de la escuela con la comunidad, las asociaciones, Osakidetza, Bienestar Social... También es relevante el papel de los equipos directivos, que deben generar proyectos educativos dirigidos a la atención a la diversidad y avalar a equipos docentes que, con la misma misión, visión y valores, impulsen programas para el desarrollo de estos chavales. En este sentido, se deberían diseñar planes de formación al profesorado para que incorpore esa visión de "equipo" que comparte un mismo proyecto de centro. El trabajo individual puede ser muy bueno pero no contagia como un equipo.

Igualmente, creo que habría que profundizar en las experiencias de *mentoring* y poner en valor las buenas prácticas existentes, difundirlas, consolidarlas y apostar por ellas.

**¿Qué acogida pueden tener estas orientaciones por parte del sistema educativo?**

**L.B.** Considero que la consecución de las recomendaciones del estudio está más ligada a la sensibilidad de las personas implicadas en cada ámbito y a una predisposición a la revisión y autocrítica de la propia práctica educativa. Las dificultades para su consecución las relacionaría más con una equivocada interpretación de intrusismo por parte de las familias y agentes externos al ámbito escolar.

**K.M.** Sumándome a algunos comentarios efectuados en la presentación del informe, creo que los profesionales del sistema educativo nos caracterizamos por nuestra implicación, interés por el trabajo y una actitud de mejora continua, así que espero que la acogida sea buena.

**“Egungo hezkuntza jardunbideen joerarekin koherentzia erakusten duten neurriak dira”**

**LEIRE BURDAIN**



**“Oraindik zaila da ulertzea aniztasunak erabat baliagarriak diren bestelako ibilbideetan eskolaratzeko eskubidea dakarrenik”**

**“Eskertzekoa da txostenak balioan jartzea elkarte egiturarekin izan beharreko lankidetzaz”**

**KEPA MAZA**

**KEPA MAZA (APNABI-AUTISMO BIZKAIA), JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ (OTXARKOAGA PRESTAKUNTZA ZENTROA) eta LEIRE BURDAIN (LAUDIO IKASTOLA) profesionalak, “Euskadiko Autonomia Erkidegoan adimen eta garapen urritasuna duten ikasleen bigarren hezkuntzako inklusioari buruzko azterlanean” jasotzen diren proposamenei buruzko ikuspegia eman digute.**

**J.A.G.** El sistema educativo lo formamos las personas y, como antes he comentado, los proyectos se deberían enmarcar en la misión, visión y valores del centro y contar con el compromiso de los equipos directivos. Para que se consoliden estos cambios, y vinculado a los recursos, convendría articular bien los sistemas de apoyo, incluyendo a berritzegunes

y asociaciones. El trabajo se tiene que hacer en red, unos de la mano de otros. El sistema acogerá en la medida que familias, profesionales y entidades que estamos alrededor de las personas con discapacidad intelectual seamos elementos de cierta presión. Somos nosotros los que tenemos la capacidad de ir transformando •

### GEHIAGO

**“Neurri horiek martxan jartzeko zailtasun gehiago egon daitezke sentsibilitate pertsonalean eta ‘nola’ gauzatzeari buruzko segurtasun faltan, benetan duten konplexutasunean baino”**

**LEIRE BURDAIN**

**“Lana sarean egin behar da, batzuk besteei eskutik helduta. Sistemak harrera eskaini ahal izango du, adimen urritasuna duten pertsonen inguruan gauden familiak, profesionalak eta erakundeak nolabaiteko presio elementuak garen neurrian. Gu gara eraldatzen joateko ahalmena dugunak”**

**J.A. GONZÁLEZ**

**“Hezkuntza sistemak desberdintasunerako eskubideari eta horren errespetuari eta erakusteko moduei dagokienez inplikatzan duenari buruzko kontzientziazio lan handia egin du”**

**KEPA MAZA**



## entrevista

# Blanca ARANGUREN

“A las familias del alumnado con necesidades educativas especiales se nos tiene que ver”

**B**lanca es madre de un joven con TEA y miembro de Junta Directiva de Gautena (Asociación guipuzcoana de autismo). Habla en esta entrevista de la colaboración familia-escuela y de la necesaria visibilidad de las familias con hijos e hijas con discapacidad en los contextos escolares como motor de cambio.

La colaboración del centro escolar con la familia es una base fundamental para lograr el desarrollo educativo y personal del alumnado con discapacidad, así al menos lo cree Blanca Aranguren, quien remarca que el sistema educativo debiera articular procedimientos de actuación en esta línea para que este vínculo funcionara, al margen de la buena voluntad de las personas. “Si das con el profesional adecuado todo va bien, pero la colaboración no puede depender de la implicación personal, deberían existir protocolos claros”.

Una de las claves que debe sustentar esta relación es una información clara que ayude a las familias en la toma de decisiones, “autoricé una *Adaptación Curricu-*

*lar Global* que a día de hoy, conociendo más detalles, tal vez no hubiera firmado”. En su opinión, las familias deben tenerse más en cuenta “se nos debería permitir asistir a todas las reuniones en las que se trata el proceso escolar de nuestros hijos, a veces me he sentido al margen”. Añade que no se trata de cargar toda la responsabilidad en los profesionales porque “a veces no nos plantean alternativas ni más información porque no la tienen”.

Explica que poder compartir el proceso educativo “en positivo” sería un aspecto a trabajar porque “habitualmente las reuniones se producen solo cuando hay problemas, raras veces para comentar lo mejor para el alumno”. En este sentido, considera que el asesoramiento profesional es indispensable, aunque la última decisión es de los padres y madres, lo que “no significa que se haga siempre lo que decimos, podemos cambiar de idea por los argumentos de la profesional”. Además, considera que el alumnado no puede quedar al margen “en la medida de sus capacidades, su voz debe escucharse y tenerse en cuenta”.



## MÁS PRESENCIA DE LAS FAMILIAS

Entre otras cuestiones, habla del conformismo de las familias del alumnado con necesidades educativas especiales "no hemos exigido nada porque estábamos contentas por el mero hecho de estar presentes en un centro ordinario, apenas nos hemos implicado en las APAS o en los Consejos escolares y es esencial que nos vean. Tenemos que estar presentes en los espacios en los que podemos defender mejor los derechos de este alumnado e impulsar cambios", explica.

Entre ellos, priorizar nuevos aprendizajes ya que "en un mundo en el que se valoran las competencias o la inteligencia emocional no parece apropiado basar el sistema en los conocimientos tradicionales y en las notas; deberían

"Ikastetxearen eta familiaren arteko lankidetzaz ezinbesteko oinarria da urritasuna duten ikasleentzako hezkuntza garapena eta garapen pertsonala lortzeko"

"Gaitasunak edo adimen emozionala baloratzen diren munduan ez dirudi egokia denik sistema ezagutza tradizionaletan oinarritzea"

Ikaslea ezin daiteke albo batera geratu, "bakoitzaren gaitasunen arabera, beraien ahotsa entzun eta kontuan izan behar da"

considerarse otro tipo de capacidades y dar más oportunidades". Barreras que se suman a la incompreensión de familias a las que la discapacidad no les toca de cerca y que están más preocupadas por el brillante futuro profesional de sus hijos "sin que nadie les estorbe en el camino". Unas actitudes que llevan, una vez más, a la sensibilización como herramienta para "superar algunos miedos y el desconocimiento existente".

Como miembro de Junta Directiva de Gautena, insiste en que esta concienciación a las familias y la que se realiza en las aulas es decisiva porque "aporta normalidad a la diversidad y un bagaje en valores a todo el alumnado; niños y niñas que de adultos tendrán otra percepción de la discapacidad".

# "Hezkuntzako behar bereziak dituzten ikasleentzako familiak ikustea beharrezkoa da"



“Siempre he estado muy a gusto en el colegio”

“Oso gustora egon naiz beti ikastetxean”

*Mikel*  
**ANSOALDE**

**E**ste joven finalizó en junio su escolaridad en un aula estable que la asociación GAUTENA tiene en el colegio Summa Aldapeta, ahora está ilusionado porque comienza en Pauso Berriak (Programa de inclusión socio-laboral impulsado por Gureak Itinerary y Atzegi) una nueva etapa.

Si puede resumirse en una frase su trayectoria escolar, sería una así de contundente: “siempre he estado muy a gusto en el colegio”. Todo son buenas palabras para sus profesoras y los centros en los que ha estudiado, desde el Colegio Amara Berri, al que fue con algo más de cuatro años, al Colegio Summa Aldapeta, donde ha cursado hasta los 21 años en un aula estable. De su paso por el colegio habla con entusiasmo de uno de los profesores de gimnasia que tuvo en Amara Berri porque “era muy divertido y siempre estaba de buen humor”. Mikel afirma que “ser divertido” es una cualidad que valora en un profesional, y añade que “deben enseñar bien y saber bien cuál es su trabajo”. Puntualiza que “algunos saben pero no dan bien la clase, explican mal los ejercicios”.

En relación a esta cuestión, reconoce que en ocasiones le costaba entender las explicaciones del profesorado, aunque a renglón seguido matiza “conmigo tenían paciencia, igual con otros, no”. Señala que se hacía un lío “cuando sabía hacer algo de una forma y otro profesor me la enseñaba de forma diferente”.

Aún así, Mikel insiste en que todo fue positivo, los compañeros, el profesorado y las actividades escolares, que las mantendría tal cual están porque le han servido para aprender. Sus preferidas eran cocina, gimnasia y los debates que se provocaban en el aula sobre



países y temas de actualidad. “Por ejemplo, mirábamos en el ordenador información sobre Asia, el tabaco, los autobuses eléctricos que subían a Miramón o el partido de la Real, hacíamos copia para todos y luego hablábamos en clase”.

También quedaba tiempo para lo más lúdico “me gustaba jugar a la mímica, representar a actores que los compañeros tenían que acertar”. Una pasión, la de interpretar, que alimenta en el grupo de teatro “Ate-neasp”, puesto en marcha por la asociación Gautena y en el que participa junto a otros jóvenes con Asperger.

**Gazte honek ekainean amaitu zuen bere eskolagarai Summa Aldapeta ikastetxean GAUTENA elkarteak duen ikasgela egonkorrean. Orain ilusioz beteta dago, Pauso Berriak programan hasiko baita. Gizarte eta lan inklusiorako programa hori Gureak Itineraryk eta Atzegik bultzatzen dute.**

**— — —  
Mikelek asko baloratzen du irakasle bat dibertigarria izatea.**

**— — —  
Ez litzuzke eskolako jarduerak aldatuko, denak izan zaizkiolako baliagarri ikasteko**

La charla con Mikel abarca otros temas relacionados con el ámbito escolar, por ejemplo, en relación a los deberes opina que son oportunos “porque no vas a estar todo el rato viendo la televisión y los acabo en 10 minutos”, y a la pregunta de si cree que es conveniente participar en las reuniones de los padres con los profesionales, tampoco lo duda “no creo que tenga que estar, son reuniones de ellos para hablar de mí, un alumno no está”.

Finaliza la entrevista hablando de sus intereses “extraescolares” desde montar a caballo a practicar deporte adaptado o atletismo y especialmente viajar con sus padres “conozco Costa Rica, República Dominicana, Méjico, Boston, Nueva York, Sudáfrica, Roma, Berlín, Escocia... “. En el futuro se ve viajando y trabajando en Gureak “en algún taller de los que hacen cableados para coches”.

## entrevista a DAVID RODRIGUES

Presidente de Pro-Inclusión,  
Asociación Portuguesa de  
docentes de Educación  
Especial.

*Elkarrizketa David Rodrigues-i,  
Pro-Inclusión-eko hezkuntza  
bereziko irakasleen  
portugaleko elkarteko,  
presidentea.*



# “Quien afirma que la inclusión es cara, nunca ha calculado el precio de la exclusión”

### Educación inclusiva, ¿realidad o utopía?

Ambas, y me explico. Aunque con diferencias, en la mayoría de los países del mundo existe el principio de educar al alumnado con dificultades en escuelas ordinarias, de hecho en Portugal más del 98 % de los niños y niñas con discapacidad se educan en este modelo. Esto es una realidad. Por otra parte, Galeano decía que la función de la utopía es hacernos caminar e indicarnos la dirección. Nuestra sociedad está llena de utopías, por ejemplo, la democracia es una utopía. A pesar de que nadie está totalmente satisfecho con la democracia que tenemos, le damos valor porque señala hacia donde debemos caminar. En este aspecto la inclusión también es una utopía, no quiere decir que es imposible, pero sí, que aún no ha concluido. En este sentido, es difícil construir una escuela absolutamente inclusiva por dos razones principales: una, porque es difícil construir una es-

cuela inclusiva en una sociedad que no lo es y, otra, porque más que una meta es un proceso, un camino que tenemos recorrer, ir eliminando las barreras que impiden la participación de todos en los procesos de aprendizaje y educativo.

### ¿Puede desmontar la creencia que relaciona educación inclusiva con alumnado con necesidades educativas especiales?

La homogeneidad de currículos, evaluaciones y metodologías que se utilizan actualmente en la escuela no es adecuado para educar a todo el alumnado. Quien piensa que la inclusión es un proyecto más, está muy engañado; es un valor transversal a la escuela. Sin duda, es el alumnado con necesidades educativas especiales el que hace visible la diversidad y evidencia que es indispensable adecuar el currículo y la enseñanza a sus necesidades, pero

en cierta manera esta diferencia tan obvia es profética porque evidencia un hecho que no se entendía como existente: todo el alumnado necesita tener acceso a una enseñanza que tenga en cuenta su estilo de aprender, sus conocimientos previos y su cultura. Hace poco fallecía un gran teórico americano, Jerome Bruner, que decía que no es posible educar a alguien sin entender su cultura.

## **“Zaila da eskola inklusiboa eraikitzea inklusiboa ez den gizartean”**

En conclusión, el alumnado con necesidades educativas especiales, muestra de forma elocuente y visible las diferencias individuales, pero llama la atención sobre una cuestión: las adecuaciones del currículo no pueden ser solo para él.

### **¿Qué hay que cambiar en la escuela para que tenga cabida todo el alumnado?**

Es la pregunta del “millón de dólares”... Hay aspectos más simples y otros más complejos. Por ejemplo, en mi país están resueltos algunos, como que todos los niños y niñas deben estar matriculados en la escuela ordinaria y ser educados en ella; planes educativos personalizados relacionados con el currículo normal; e incluso profesionales especializados –terapeutas, psicólogos, etc.– que ofrecen apoyo en la educación.

Pero hay dificultades mayores. Es todavía muy difícil que las escuelas no “etiqueten” a sus estudiantes en “normales” y “especiales”, y sigue existiendo una tendencia a pensar que los centros ordinarios no tienen –ni tienen que tener– medios para educar a todo el alumnado. La forma en que el sistema educativo exige el cumplimiento de currículos muy extensos, exigentes y normalizados es otro obstáculo para que la escuela se convierta en una comunidad acogedora para quienes tienen más dificultades para aprender lo mismo que los demás y al mismo ritmo.

En relación a qué sería necesario cambiar, pienso que podríamos avanzar en tres áreas: incentivo para que el profesorado pueda gestionar colaborativamente el currículo; innovación en las prácticas pedagógicas (trabajos en torno a proyectos, enseñanza multinivel, trabajo cooperativo de los alumnos...);

y una atención particular a la formación de las direcciones de los centros educativos, a veces éstas incentivan prácticas más tradicionales en lugar de favorecer proyectos avanzados, modernos e inclusivos.

### **¿Existen argumentos de peso para afirmar que la educación inclusiva es más cara?**

Los logros de la inclusión se pueden ver a corto y largo plazo. A corto plazo no entiendo cómo se puede decir que la inclusión es más cara. Las escuelas especiales no pueden prescindir de recursos existentes en las ordinarias para el alumnado con necesidades educativas especiales. A largo plazo no existe duda sobre que las personas educadas en contextos inclusivos adquieren más autonomía, lo que les permite ser menos dependientes en cuidados médicos, subvenciones y servicios. Muchas personas consiguen trabajar y de perceptoras de subvenciones se convierten en contribuyentes. Suele decirse que quien afirma que la inclusión es cara, nunca ha calculado el precio de la exclusión.

## **“Inklusioa beste proiektu bat dela uste duena erratuta dago, eskolaren zeharkako balioa da”**



**“Hezkuntza sistemak oso curriculum zabalak, exigenteak eta normalizatuak eskatzeko duen modua, zailtasun gehiago dutenentzat eskola komunitate abegitsua bilakatzeko beste oztopo bat da”**

Como presidente de una asociación de docentes, ¿considera que se reconoce su labor? ¿Tiene alguna sugerencia para que mantengan la ilusión por la enseñanza?

Mantener esta ilusión es ciertamente una de las funciones principales de una asociación de profesores, nuestra profesión es extremadamente desgastante. En Portugal el profesorado está demasiado cargado con trabajo burocrático y, en ocasiones, falta tiempo para tratar en profundidad la gestión del currículo o para construir una verdadera “comunidad de aprendizaje”. Mi asociación procura influir en esta realidad con 4 medidas: formación al profesorado; divulgación de bibliografía y buenas prácticas; representación del profesorado, hacer oír su voz y reivindicaciones y, por último, reconocimiento profesional y científico a su trabajo. No es fácil, pero seguramente sin la asociación *Pro - Inclusión* la vida de los profesores y profesoras de educación especial sería peor.

**“Ikasle guztiek euren ikasteko estiloa, aurretiazko ezagutzak eta kultura kontuan izango dituen irakaskuntza behar dute”**

En la etapa de educación secundaria se evidencian mayores dificultades para la inclusión, ¿sucede lo mismo en Portugal?

Sí. En Portugal la escolaridad es obligatoria hasta los 18 años, y los últimos años están tradicionalmente

**“Inklusioa garestia dela esaten duenak ez du inoiz esklusioaren prezioa kalkulatu”**

más destinados a quienes quieren cursar estudios superiores. Aunque el panorama ha cambiado algo en los últimos años, la secundaria sigue teniendo un aura de selección y de competición para entrar en los cursos superiores. Quizás por eso sea más difícil la vida de los estudiantes con discapacidad en secundaria.

¿Puede concretar tres claves que contribuyan a modificar este hecho?

Es difícil, primero reforzar las vías alternativas y profesionales en secundaria; segundo desarrollar proyectos de diferenciación curricular y, por último, trabajar mucho en la formación del profesorado.

**“Oraindik ere indarrean dirau ohiko ikastetxeek ez dituztela –eta ez dituztela izan behar– ikasle guztiak hezteko baliabideak pentsatzeko joerak”**

entrevista

# JOSÉ SMITS

**“Si en la educación secundaria todo el alumnado aprendiera junto, todos alcanzarían mejores resultados”**



Foto cedida por Inclusion Europe.

**F**EVAS Plena inclusión Euskadi ha aprovechado su asistencia al Congreso sobre educación inclusiva “Europe in Action 2016”, celebrado el pasado mes de mayo en Lisboa, para entrevistar a Smits. En la conversación esta mujer se muestra crítica con la educación enfocada a alcanzar mayor rendimiento académico y más riqueza económica, aboga por aquella en la que el alumnado comparte aula, porque “si pones a niños diferentes juntos, todos aprenden mejor, aprenden los unos de los otros”.

**¿Cómo favorece la educación inclusiva una perspectiva más justa de la educación?**

Si la inclusión educativa se hace correctamente tanto los colegios como el profesorado van a generar mejores oportunidades para que el conjunto del alumnado aprenda y se desarrolle. No se traduce únicamente en un solo programa sino en diferentes estilos de aprendizaje, habilidades y niveles. En un colegio inclusivo los profesionales tendrán que pensar la mejor forma de enseñar a una persona con autismo o con parálisis cerebral, pero lo mismo con respecto a todos los escolares. Todo el mundo se beneficia de la educación inclusiva.

*Analista de políticas, miembro de la Comisión de Educación de Inclusion Europe y madre de una chica con discapacidad y necesidades complejas.*

*Politika analista, Inclusion Europeko hezkuntza batzordeko kide eta urritasuna eta behar konplexuak dituen neska baten ama da.*

**¿Y la inclusión social?**

Es una cuestión muy importante. A los humanos nos gusta pertenecer a grupos y tener amigos, y cuando estás en edad escolar las amistades se hacen en el colegio. Los niños con discapacidad que están siendo segregados tienen más complicado entablar amistad con los niños de su propia calle, sin embargo cuando todos comparten colegio desarrollan un sentido de pertenencia y pueden hacer amigos. Si te señalan porque tienes una discapacidad tu autoestima se resiente.

En muchos centros escolares parece existir un desfase entre la teoría y la puesta en práctica del modelo de educación inclusiva, ¿a qué se debe?

Estamos acostumbrados a un sistema basado en un profesor para un grupo que utiliza un solo método, lo cual demanda un alumnado homogéneo. La situación se complica cuando "metemos" a una niña o niño con discapacidad en el aula sin pensar cómo cambiamos el abordaje de la enseñanza. Si entendemos que la inclusión es que simplemente estén presentes en clase, sin cambiar absolutamente nada, es perjudicial. No beneficia al grupo, ni al profesor, ni al niño con discapacidad, porque no encaja. Por lo tanto, tendremos que reflexionar sobre cómo cambiar el sistema. ¿Los libros han de ser diferentes? ¿Los materiales han de ser distintos? ¿Cómo hacemos para que los niños jueguen juntos?... Si optamos por la inclusión han de cambiarse todos estos aspectos, transformar completamente el sistema.

Esto es complejo, y supone tiempo y dinero, pero hemos de pensar en cómo apoyar a los profesores y a los colegios y captar financiación. Es algo que debería hacerse y se hace, tenemos muy buenos ejemplos, pero no puede hacerse en unos meses.

***“Hezkuntzako  
inklusiua ondo egiten bada,  
ikastetxeek eta irakasleek  
aukera hobeak  
sortuko dituzte  
ikasle guztiak  
ikasi eta gara daitezen”***

**En los últimos años los avances en primaria han sido notables pero en secundaria el cambio está siendo más lento, ¿qué barreras son las que están dificultando este cambio?**

En muchos países y colegios se parte de un enfoque que persigue alcanzar un alto rendimiento académico, basado en que así el alumnado va a ser mejor en el mercado laboral y generará más riqueza económica.

**“Bigarren hezkuntzan  
denek elkarrekin  
ikasiko balute,  
guztiak ere emaitza  
hobeak  
lortuko lituzkete”**

Este modelo se centra en obtener los empleos mejor remunerados para generar más riqueza.

Sin embargo, esto es un mito. La OCDE desarrolla investigación que demuestra que si en la educación secundaria todos los alumnos y alumnas aprendieran juntos alcanzarían mejores resultados, en todos los casos, y debemos tener en cuenta que este organismo busca la generación de riqueza económica. Por lo tanto, está diciendo "enseña a todos las niñas y niños juntos y aprenderán los unos de los otros; si pones a niños diferentes juntos, aprenden mejor". En conclusión, aún poniendo el foco en la riqueza económica, es importante cambiar la educación secundaria para que todos, con sus diferentes habilidades, puedan estar juntos. Un planteamiento que también es necesario llevar a la empresa.

**¿Qué país podría tomarse como referencia por sus buenas prácticas en educación secundaria?**

En general, Italia, Portugal y España cuentan con prácticas inclusivas en la etapa de secundaria, también EEUU e Inglaterra. Generalmente la investigación muestra lo que sucede en primaria, no contamos con estudios que pongan el foco en secundaria. Pensamos que en esta fase es más complejo. Sin embargo, la educación secundaria es muy importante y tenemos buenos ejemplos de que la inclusión es posible.

## **Qué deben priorizar las políticas educativas europeas para lograr la inclusión educativa?**

En primer lugar la Unión Europea y los gobiernos deben reconocer que las niñas y niños son los ciudadanos del futuro. Estamos atravesando un momento difícil: crisis de los refugiados, inmigración, desempleo, etc. y la educación es una manera de cohesionar nuestra sociedad. Tenemos que enseñar a los niños y niñas que pueden aprender juntos, que de adultos podrán trabajar juntos, enseñarles a aceptar la diversidad de culturas, de idiomas, de capacidades... En lugar de separar por grupos o ver la diferencia como una carga debemos verla como riqueza. El aspecto clave para construir una sociedad más cohesionada, en la que las personas sean más tolerantes y puedan trabajar juntas, es mejorar nuestro sistema educativo, hacerlo más inclusivo.

**“Inklusioaren aldeko  
hautua egiten badugu,  
hezkuntza sistema goitik  
behera aldatu  
beharko da”**

La Comisión Europea quiere menos paro y mejores mercados laborales, pero mejorar la economía no se basa en producir más dinero o alcanzar un nivel académico superior, sino en enseñar a la gente un sentido de la pertenencia y que pueden trabajar juntos.

## **¿Cree que los colegios son activos promoviendo la igualdad de oportunidades o depende de cada país?**

Depende del país. En Holanda, Alemania y Bélgica, los colegios se centran en alcanzar un nivel académico alto,

Joan den ekainean Lisboan egin zen hezkuntza inklusiboari buruzko “Europe in Action 2016” Kongresura joan izanaz baliatuz FEVAS Plena inclusión Euskadik Smits elkarrizketatu zuen. Elkarrizketan, emakumea oso kritiko agertzen da ahalik eta etekin akademiko eta aberasta-

**“Pertsonak toleranteagoak  
izango diren  
eta elkarrekin lan egin ahal  
izango duten gizarte  
kohesionatuagoa  
eraikitzeko  
funtsezko alderdia gure  
hezkuntza sistema hobetzea,  
inklusiboagoa egitea, da”**

incluso exigen haber alcanzado cierto nivel para el ingreso o seleccionan a los que aprenden mejor y saben más. Este planteamiento es extraño, los niños y niñas acuden al colegio para aprender, pero esperan que hayan aprendido antes. Quieren que sus escolares sean superiores y accedan a empleos bien remunerados.

En mi opinión, no se trata únicamente de aprender mucho, sino de formar a personas para que sean tolerantes. En un colegio, además de matemáticas, hay mucho que aprender.

**“Ikastetxe batean,  
matematikez aparte,  
zer ikasi  
asko dago”**

Los gobiernos podrían promover el intercambio de buenas prácticas. También sería positivo que pudiésemos aprender de alumnas y alumnos que han asistido a colegios inclusivos, que éstos y sus familias compartiesen sus historias, porque a veces la gente piensa que la educación inclusiva es un bonito ideal pero muy difícil de conseguir. Sin embargo, sabemos que es posible y que funciona.

sun ekonomiko handiena lortzera zuzendutako hezkuntzarekin, eta ikasle guztiak ikasgela berean izango dituen irakaskuntzaren aldeko apustua egiten du, “ume desberdinak elkarrekin jartzen badituzu, hobeto ikasiko dute, batzuek besteengandik ikasiko dute”.



Foto cedida por APNABI-Autismo-Bizkaia

## MARIA MERINO

Es psicóloga, coordinadora del servicio de atención a personas con Autismo de Alto Funcionamiento en la Asociación Autismo Burgos.

**Psikologoa,  
Goi Mailako  
Funtzionamenduko  
Autismoa duten  
personen arreta  
zerbitzuko  
koordinatzailea  
da Autismo Burgos  
Elkartean.**

## “EN SECUNDARIA LAS RELACIONES CON LOS OTROS SE COMPLICAN PORQUE ES MUY IMPORTANTE INTERPRETAR LO QUE OTROS PIENSAN O SIENTEN”

**El síndrome de Asperger sigue siendo desconocido, ¿se podría decir que es un autismo leve? ¿Qué características lo definen?**

El Síndrome de Asperger es muy conocido desde el punto de vista de la investigación, la mayoría de las investigaciones y programas que se están desarrollando en los últimos diez años para personas con Trastornos del Espectro del Autismo tienen como foco la intervención, o la recogida de información, de aquellas personas del es-

pectro que no presentan discapacidad intelectual asociada.

En relación a las características más comunes que definen los manuales diagnósticos, destacan las dificultades en la comunicación y relación social (iniciar, mantener y finalizar una comunicación; utilizar el lenguaje de una forma social que implique interacción y preocupación por el otro, es decir reciprocidad; tener un uso útil de la comunicación, más allá del lenguaje hablado teniendo en cuenta

el tono, la gestualidad, la capacidad para “leer entre líneas” o interpretar la comunicación en el contexto y no de una manera literal) y la existencia de pensamientos o conductas rígidas. Por ejemplo, es común que tengan un gran sentido de la justicia, o que reproduzcan de una manera muy exacta lo que ven, aprenden, leen o escuchan. Asimismo, les gusta hacer las cosas del mismo modo y suelen ser sensibles a los cambios. Suelen tener pocas cosas que les motiven y alguna que les motive con mucha intensidad, sobre todo en el género masculino, a las chicas les gusta más coleccionar objetos o son más sutiles en mostrarse repetitivas, se camuflan mejor. Por otra parte, muchos parecen percibir de un modo distinto a través de sus sentidos, o les encantan los ruidos muy fuertes o les produce un daño terrible un sonido concreto como el de un aspirador, pueden exagerar ante una herida y tener apendicitis sin manifestar apenas ninguna queja.

**“Diagnostiko goiztiarra  
funtsezkoa da  
pronostikorako,  
zenbat eta lehenago  
lagundu  
eta tresna espezializatuak  
eskaini, lehenago  
ikasi ahal izango du  
bere zailtasun alorretan  
eta bere puntu  
indartsuak sendotu”**

Estos son algunos ejemplos, pero la realidad es que no existen dos personas iguales, tampoco en este caso, las chicas suelen camuflar los síntomas más sociales. El espectro del autismo es inmenso y tenemos que fijarnos en la calidad de sus relaciones, en la reciprocidad y capacidad para funcionar de modo autónomo en la vida adecuadamente, en sus dificultades, si necesitan ayuda, si son vulnerables o demasiado ingenuos de manera continuada en comparación con su edad y, sobre todo, si lo pasan mal, entonces es importante buscar una confirmación diagnóstica.

**“BIGARREN HEZKUNTZAN,  
BESTEEKIKO  
HARREMANAK KONPLIKATU  
EGITEN DIRA,  
OSO GARRANTZITSUA  
DELAKO BESTEEK  
PENTSATZEN EDO  
SENTITZEN DUTENA  
INTERPRETATZEA”**

**¿Qué aspectos concurren en la educación secundaria para que este síndrome se haga más evidente?**

En esa etapa las relaciones con los otros se complican, principalmente porque es muy importante interpretar lo que otros piensan o sienten y adaptarse para ser aceptado en el grupo. A las personas con asperger les gusta lo que les gusta, no son muy influenciables, y eso pasa factura desde un punto de vista social.

Por otra parte, las exigencias académicas son mayores. Hay más cambios, muchos profesores, cada uno con un estilo de tomar apuntes, diversos modelos de examen, el tiempo es más limitado para terminar las actividades, y las personas con autismo tienen dificultades para estructurarse. Necesitan apoyos en el seguimiento de la agenda o para aprender a trabajar y estudiar de forma autónoma y diferenciar lo relevante de lo superficial.

Además, en esta etapa los intereses son más maduros, es el alba de la adolescencia con cambios físicos y psicológicos importantes y el adolescente con asperger gestiona difícilmente las emociones y mantiene gustos infantiles y más solitarios, más comunes en la infancia de todos los niños.

**“Ikasle horiekin irakasleak  
oso estrukturatuak eta  
koherenteak izan behar dira,  
esaten dena  
egin behar dute”**

### **¿Ante qué señales la familia o el profesorado deben consultar al especialista para confirmar que están ante una persona con S. de Asperger?**

Por supuesto, una detección y un diagnóstico precoz son claves para el pronóstico. Cuanto antes se les apoye y se les ofrezca herramientas especializadas, antes podrán aprender en sus áreas de dificultad y potenciar sus puntos fuertes, asimismo la familia contará con pautas específicas para el manejo y apoyo por parte de los especialistas. Si la persona necesita apoyos es mejor acceder al diagnóstico lo antes posible. Las señales suelen ser que no tiene amigos, o solo uno o dos, y las relaciones son poco recíprocas o muy miméticas, en las que se dejan llevar, o siempre se dirigen a un interés repetitivo en un juego o actividad; suelen presentar rabietas o enfados desproporcionados por cambios pequeños en el entorno o situaciones sociales que no saben manejar. Les cuesta gestionar su tiempo libre y se enganchan a una actividad repetitiva como ver vídeos de YouTube o jugar del mismo modo una y otra vez con un objeto. Cada uno es un mundo.

Desde la Universidad Autónoma de Madrid validaron en castellano una Escala de Detección en la que se detalla un listado de alertas; para niñas hay traducida una versión del Cuestionario de Síndrome de Asperger de Kopff y Gillberg, que incluye una descripción de síntomas más presentes en niñas.

### **¿Qué claves debería tener el profesorado en el aula para trabajar con el alumnado con S. Asperger?**

No atribuir intencionalidad a las conductas molestas que tengan en clase, más que llamar la atención o querer molestar son conductas comunicativas. Pueden estar queriendo decir "hablas mucho y me pierdo", "no entiendo", "esto no me interesa"... pero no saben comu-

nicarlo de manera adecuada, por lo tanto lo primero que necesitan es que les enseñemos.

Que sean muy estructurados y coherentes, que hagan lo que digan e intenten introducir rutinas al principio y al final de la clase para que estos alumnos puedan predecir lo que va a pasar y confiar en que sus profesores hacen lo que dicen. Es importante que anticipen los cambios.

## **“Irakasleak inklusio eredu izan beharko lirateke ikasle horiekiko tratuan”**

El profesorado debería ser un modelo de inclusión en el trato a este alumnado, eso hará que otros niños espontáneamente hagan de apoyo natural a los alumnos con asperger...

Se pueden detallar más claves, pero recomiendo la Guía para profesores de alumnos con asperger del Gobierno Vasco, que es un referente en España.

### **¿Y cómo se aborda el tema con los compañeros de aula?**

Este es un tema complejo, no se puede hablar del diagnóstico antes de que lo conozca el propio alumno y sea él mismo quien conceda el permiso para que se cuente a sus compañeros. Siempre con el conocimiento y consentimiento de los padres. La edad del alumno ha de tenerse en cuenta para comunicar el diagnóstico y también su carácter, no es lo mismo si es explosivo, muy introvertido, si está sufriendo bullying o simplemente necesita que los compañeros comprendan y respeten sus alteraciones sensoriales.





**“El profesorado tiene que descubrir la Lectura Fácil”**

**“Irakasleek Irakurketa Erraza ezagutu behar dute”**

ÁLVARO FERNÁNDEZ SAN NICOLÁS

Realizó hasta 4º de ESO y posteriormente estudió en un SAT (Sección de Aprendizaje de Tareas). Continúo su formación con un PCPI de auxiliar de comercio y en la actualidad participa en un programa de la Asociación Entremanos para la promoción sociolaboral.

Álvaro guarda buenos recuerdos de su etapa en secundaria, “estuve más a gusto en la ESO que en el SAT porque había mejor rollo entre los compañeros; había buenos profesores, pero los compañeros traían líos privados a clase, asuntos con las redes sociales que no me interesaban”.

Para este joven el trato con los iguales es una cuestión central y un aspecto que el sistema educativo debe mejorar, opina que en los institutos es necesario promover la buena relación entre ellos, “generalmente me han ayudado y me he sentido valorado, pero a veces no me respetaban; eran cuatro ‘tarambainas’ que en primaria se metían conmigo”. A este respecto pide a los compañeros “paciencia y que les conozcan bien”, recalando que “todos somos iguales, tengamos discapacidad o no”.

**“Irakasleek Irakurketa Erraza ezagutu behar dute. Guk oso ikastaro interesgarria egin dugu. Oso erabilgarria da, jende guztiak uler dezan”**

En su trayectoria formativa ha encontrado docentes que le han apoyado y a quienes no les importaba repetir la explicación si algo no comprendía “las matemáticas me costaban, pero siempre tuve su ayuda y supe estar a la altura”. Como caso excepcional menciona a una profesora de la primera vez que cursó sexto de primaria, “no la entendía, me reñía y me sentía mal, pero al año siguiente aprobé”.

Habla de un profesorado que tenía en la pizarra su principal herramienta para la enseñanza, “no utilizaban imágenes, ni videos, ni Powerpoint...”, dice Álvaro, y añade que en la ESO las tareas para casa eran habituales “a veces tenía dos horas de deberes, pero me sirvieron para aumentar mi nivel de conocimientos y sacar mejores notas”.

Considera que, con medida, “son adecuados en asignaturas difíciles porque sirven para reforzar lo aprendido”.

**“Hobea da praktikak egitea klasean egotea baino, baliagarriagoak direlako lana bilatzeko”**

Álvaro insiste en que el profesorado tiene que hacer un esfuerzo por entender a las personas con discapacidad, “si no entendemos, tienen que explicarlo de forma más sencilla”. A este respecto comenta su entusiasmo por la Lectura Fácil, un formato que facilita la comprensión de los textos a personas con dificultades. “Los profesores tienen que descubrir la Lectura Fácil, nosotros hemos hecho un curso muy interesante. La veo es muy útil para que todo el mundo entienda”.

Este joven nunca participó en las reuniones de su familia con el profesorado, pero es una cuestión que tampoco le preocupa “me informaron que iba a ir al SAT debido a las dificultades que tenía, porque ahí tenía que cuadrar”, dice.

De su paso por el SAT se queda con las prácticas de auxiliar de biblioteca en el ayuntamiento de Balmaseda, “me gusta la atención al público”, y las que hizo en la empresa de limpiezas y procesos industriales URBEGI, “es mejor hacer prácticas que estar en clase porque son más útiles para buscar trabajo”. Objetivo que no pierde de vista, ya que su deseo es hacer el nivel avanzado del curso de auxiliar de comercio que oferta Lanbide y dar así “otro paso adelante para poder trabajar”.

*DBHko 4. mailako ikasketak amaitu ondoren SAT (Sección de Aprendizaje de Tareas) batean ikasi zuen. Bere prestakuntzak merkataritz laguntzaile izateko PCPI batekin jarraitu zuen, eta une honetan Entremanos Elkartearen gizarte eta lan sustapenerako programa batean hartzen du parte.*



## MAUREEN PIGGOT

*Gran defensora de los derechos y la inclusión de las personas con discapacidad, Piggot habla en esta entrevista de la necesidad de impulsar modelos de gestión y liderazgo más inclusivos, de cómo en secundaria no se está actuando adecuadamente con muchos niños y niñas, al margen de las barreras adicionales que el sistema tiende a poner a los que tienen discapacidad intelectual, y de que el aprendizaje es más que lo estrictamente académico. Su reflexión abre el debate sobre el verdadero sentido de la educación.*



Foto cedida por Inclusion Europe.

# “En secundaria no se está actuando adecuadamente con muchos niños”

Maureen Piggot, ha sido presidenta de Inclusion Europe hasta mayo de 2016

### **En educación inclusiva existe una gran brecha entre la teoría y la práctica, ¿cuáles serían los motivos?**

Una de las razones es que se trabaja de manera fragmentada. En lugar de transformar el sistema educativo, con el impacto que supondría, nos ocupamos de una niña o niño concreto en un determinado colegio. Es decir, los centros responden a este ingreso resolviendo lo que requiere su entrada y adaptando su programa, pero hay un horizonte más allá. Es verdad que cuentan con planes de acción en los que definen cómo van a responder a su alumnado con necesidades educativas especiales, pero una verdadera inclusión trasciende este planteamiento. Hemos de empezar desde un lugar diferente.

Cuando me formé como profesora de educación especial el sistema educativo interpretaba que nuestro rol era desarrollar buenos ciudadanos, seres humanos completos. Con el tiempo he descubierto que nuestro

sistema educativo ha estrechado sus miras. En la mayoría de los países la educación se está centrando en que las personas sean aptas para el empleo, algo que supone una perspectiva muy limitada de la educación. Además, se están introduciendo indicadores que evalúan el desempeño de los colegios y del profesorado respecto a objetivos que poco tienen que ver con el pleno desarrollo de un ser humano. El aprendizaje es más que lo académico, es creatividad, aptitudes sociales, ciudadanía, compromiso, entender la contribución a la sociedad... Y esto se aplica a todos los niños, con o sin discapacidad.

En definitiva, creo que deberíamos reflexionar sobre cuál es el verdadero propósito de la educación y sobre qué resultados queremos que alcance nuestro sistema educativo. Si existiera un debate profundo en torno a esta cuestión, la respuesta obvia sería: inclusión educativa.

### ¿Qué cambios podrían introducirse en las políticas europeas para favorecer una inclusión educativa plena?

La Unión Europea no puede legislar en esta materia porque no tiene competencias, pero sí puede promover políticas de gran impacto para la educación inclusiva relacionadas con el aprendizaje a lo largo de la vida o con la atención temprana. Además, tiene poder para coordinar y compartir la información, para el intercambio de buenas prácticas o para el desarrollo de proyectos de innovación en estas áreas.

### Y en otros aspectos, ¿qué debería modificarse?

Sería necesario adecuar las competencias del profesorado para gestionar la diversidad del alumnado, hay margen de mejora en su formación. Debería contemplarse una formación profesional básica y otra continuada de desarrollo, y también tenemos que alcanzar la excelencia en la enseñanza de determinadas materias como las matemáticas o la historia. Me enfado cuando escucho "yo soy un profesor de historia" porque no es así, tú eres fundamentalmente un profesor de niños y niñas, puede que seas una persona que enseña a los niños historia, pero todos los profesores deberían ser, ante todo, profesores de niños.

Otro plano es el de la gestión, hay que ver qué pasa en el colegio, no solo en el aula. Para que la inclusión tenga éxito tiene que haber un abordaje integral, eso significa un buen liderazgo y una buena gestión, que debe contemplar todos los aspectos, desde cómo se informa a las familias sobre lo que el colegio ofrece, a la planificación, la elaboración de presupuestos, materiales accesibles, personal auxiliar adecuado... Tenemos que fijarnos en buenas prácticas de gestión y liderazgo inclusivo.

### ¿Afirmaría que los colegios están siendo activos en el fomento de la igualdad de oportunidades?

#### ¿Destacaría alguna buena práctica?

Algunos colegios sí, pero varía enormemente. Difiere en cada país, incluso dentro del mismo existen variaciones, algunas regiones y algunos colegios son excelentes y otros parecen ir en otra dirección.

Respecto a las buenas prácticas, destacan las experiencias de Graz en Austria y Reggio Emilia en Italia, aunque no las conozco personalmente.

**Inclusion Europe** es la Asociación Europea de Personas con Discapacidad Intelectual y sus Familias. Entre sus líneas de trabajo destacan:

- Facilitar el intercambio de conocimiento en Europa.
- Apoyar a sus organizaciones miembro en sus respectivos países.
- Influir en las políticas europeas.

## “Bigarren hezkuntzan ez da modu egokian jarduten haur askorekin”

Urritasuna duten pertsonen eskubideen eta inklusioaren defendatzaile sutsua, Piggotek kudeaketa eta lidergo eredu inklusiboagoak bultzatzeko beharrari, adimen urritasuna duten umeei sistemak jartzen dizkien oztopo gehigarriez gain bigarren hezkuntzan haur askorekin modu egokian ez jarduteari, eta ikasketa soilik akademikoa baino gehiago izan beharrari buruz hitz egiten du. Bere gogoetak hezkuntzaren benetako esanahiari buruzko eztabaida pizten du.

**En los últimos años, se ha avanzado considerablemente en la inclusión educativa de primaria, en secundaria el ritmo es más lento, ¿a qué se debe?**

Es una transición difícil, incluso para escolares con un desarrollo típico. Si observamos lo que sucede cuando se transita de primaria a secundaria, hay un verdadero salto. Se observan problemas con la falta de asistencia, con alcanzar un buen desempeño académico, con el comportamiento, el currículum académico se vuelve más exigente... Hay muchos elementos que concurren en ese periodo y creo que no se está actuando adecuadamente con muchos niños, al margen de las barreras adicionales que el sistema tiende a poner a los que tienen discapacidad intelectual. Se argumenta que la brecha en el desarrollo aumenta a medida que la persona se hace mayor y esto sirve como excusa a los colegios que no trabajan bien la inclusión.

Por lo tanto, debería darse un cambio de mentalidad para que el sistema educativo se abriera a esta realidad y, de hecho, existen ejemplos de éxito en colegios ordinarios en la etapa secundaria. Así que no deberíamos permitir que estas excusas inhabilitaran los espacios de reflexión y trabajar duro en esta etapa.

**En este sentido, ¿cuál sería el rol de las familias?**

Se basa en apoyar al profesorado y al colegio en alcanzar una educación adecuada para sus hijas e hijos, deben ser aliadas en la educación. Frecuentemente han tenido que pelear mucho por sus hijos en primaria, así que al llegar a secundaria están preparados para esta lucha. Sin embargo, se ven como hostiles o demasiado exigentes por el personal educativo. Tenemos que superar esto. Hay que ver a las familias como una ayuda para superar barreras porque son un gran recurso para el colegio. Se está perdiendo una baza si no se llega a ellas y no trabajan conjuntamente. Por su parte, las familias tienen que escuchar, facilitar el trabajo y reservar la actitud beligerante

**“Era zatituan egiten da lan. Hezkuntza sistema eraldatu beharrean, ikastetxe jakin batean dagoen ume jakin batez arduratzen gara”**

**“Herrialde gehienetan hezkuntza, pertsonak lanerako gaitzen ari da zentratzen, eta horrek hezkuntzaren oso ikuspegi mugatua erakusten du”**

**“Hezkuntzaren benetako helburuari eta gure hezkuntza sistemak lortu beharko lituzkeen emaitzei buruzko gogoeta egin beharko genuke”**

**“Beharrezkoa izango litzateke irakasleen gaitasunak egokitzea ikasleen aniztasuna kudeatzeko”**

**“Inklusioak arrakasta lor dezan alde guztietatik landu behar da; horrek lidergo ona eta kudeaketa ona esan nahi du”**

**Familiak oztopoak gainditzeko laguntza gisa ikusi behar dira, oso baliabide egokia dira ikastetxearentzat.  
Familiak, euren aldetik, entzun, lana erraztu eta borrokarako jarrera benetan beharrezkoa denerako gorde behar dute”**

para cuando sea estrictamente necesaria; es conveniente que ayuden de manera constante, aprendan de otros padres que han pasado por lo mismo sobre las estrategias que funcionan... De esta manera se puede hacer mucho para que esta relación mejore.

Otra cuestión es la relación con otros padres y madres. Las familias de los niños sin discapacidad a menudo pueden constituir un obstáculo y son positivas las conversaciones entre padres sobre por qué “mi hijo” está con “el tuyo”. Se trata de que los padres con hijos con discapacidad se sientan bienvenidos.





“Un profesor enseña bien cuando se entiende lo que explica, trabaja, ayuda a los alumnos y pone ejemplos”

“Irakasle batek ondo irakasten du azaltzen duena ulertzen zaionean, lan egiten duenean, ikasleei laguntzen dienean eta adibideak jartzen dituenean”

DBHko 3. mailako ikasketak amaitu ondoren SAT (Sección de Aprendizaje de Tareas) batean ikasi zuen. Entremanos Elkartearen gizarte eta lan sustapenerako programan parte hartzeak lan munduaren ateak zabaldu dizkio.

**T**ras realizar 3º de la ESO pasó a un SAT (Sección de Aprendizaje de Tareas). Su participación en el Programa de la Asociación Entremanos para la promoción sociolaboral le acaba de abrir recientemente la puerta al mundo laboral.

Imanol no titubea al mostrar su preferencia por el instituto frente al SAT, los motivos están claros. “En clase lo pasaba bien, en algunas asignaturas estaba en apoyo y en otras con los demás, en el grupo grande, pero en el patio siempre estaba con mi hermano y otros compañeros jugando y hablando. Era mejor el instituto porque estaba con mi hermano, no iba a mi clase pero en el patio siempre con él”. Se muestra alegre hablando de las excursiones que hacían en esa etapa y de fiestas como Santo Tomás, que también celebraban en el centro.

Reconoce que en el SAT tuvo algunos problemas porque “se metían conmigo, a veces yo no me comportaba, pero también es normal que pueda reventar en algún momento, ¿no es así?”, pregunta. En cualquier caso, se inclina por no acordarse de esos malos momentos y centrarse en lo positivo “las ‘mates’ se me daban mal pero el profesor de apoyo me ayudaba, también mis compañeros, todos me echaban un cable”. Dice que sus fichas y libros eran diferentes pero a los demás chavales no les extrañaba, porque “yo estaba en el aula de apoyo, aunque en asignaturas como euskera y tecnología iba con todos”. Recuerda haber llevado siempre deberes a casa, pero cree “que si no te da tiempo en clase, no vienen mal porque también se aprende”.

Charlando de lo “majos” que eran las y los profesionales del instituto y del SAT, cuenta como anécdota que “en el SAT había un profesor que no enseñaba bien,

porque hacía las cosas sin pensar, y que otra profesora llegaba a clase y no daba clase”, Imanol hace el gesto de cruzarse de brazos imitando a la docente que “no hacía nada”. En su opinión, un profesor enseña bien cuando “se entiende lo que explica, trabaja, ayuda a los alumnos y pone ejemplos”.

Le hubiera gustado hacer un CIP de albañilería pero le dijeron que era mejor estudiar en el SAT. No recuerda si participó en esa decisión, o en alguna reunión con su familia en el colegio, pero tampoco es algo que se haya planteado “no sé si estuve en alguna reunión o si me hubiese gustado ir, pero me da igual. En algún momento hubiese podido estar, pero no veo mal no estar”.

Donde sí tomo la decisión de no realizar prácticas fue en el SAT, “los demás hicieron, pero yo las rechacé porque no me interesaban”. Posteriormente participó en el Programa de la Asociación Entremanos para la promoción sociolaboral, donde le ha surgido la oportunidad de trabajar en la casa del Olentzero en Mungia como auxiliar de mantenimiento.

“Zalantzak nituenean, denek ‘luzatzen zidaten eskua’”.

“Etixerako lanak ez daude gaizki, horiekin ere ikasten baita”.

“Irakasle batek ondo irakasten du azaltzen duena ulertzen zaionean, lan egiten duenean, ikasleei laguntzen dienean eta adibideak jartzen dituenean”.

# TE INTERESA... ZURE INTERESEKOA...

## PUBLICADA LA OBSERVACION GENERAL DEL ARTICULO 24 DE LA CONVENCIÓN DE LA ONU SOBRE LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

## URRITASUNA DUTEN PERTSONEN ESKUBIDEEI BURUZKO NBE-REN KONBENTZIOAREN 24. ARTIKULUAREN BEHAKETA OROKORRA ARGITARATU DA

El pasado viernes 26 de agosto el Comité de los derechos de las personas con discapacidad hizo pública su unánime adopción de la Observación General, que define y promueve la educación inclusiva. El texto completo está disponible en inglés en la página web de este organismo.

## INFORME ANUAL 2015 DE UNICEF

Ilustra la labor llevada a cabo por esta organización a lo largo del año, marcada por numerosas situaciones humanitarias de emergencia, como por ejemplo la crisis de los migrantes y de los refugiados que ha afectado al mundo. En este informe se señala que los niños y las niñas siguen sufriendo de manera desproporcionada la denegación de su derecho a la educación por discriminación basada en la geografía, el origen étnico, el idioma, los conflictos en sus sociedades o por la discapacidad, aspecto que se menciona expresamente.

UNICEF contribuye a hacer efectivo el derecho a la educación para los niños con discapacidad intelectual y sus familias, cometido en el que colabora, entre otras entidades, Inclusion International.

## UNICEFen 2015EKO URTEROKO TXOSTENA

Txosten horretan adierazten denez, haurrek nabarmen jarraitzen dute jasaten hezkuntzarako duten eskubidea ez betetzea.

unicef  70   
70 AÑOS POR TODOS LOS NIÑOS

INFORME DISPONIBLE EN:

[www.unicef.org/spanish/publications/index\\_92018.html](http://www.unicef.org/spanish/publications/index_92018.html)

# EZINTASUNETIK INKLUSIORA DE LA DISCAPACIDAD A LA INCLUSIÓN

JORNADA ORGANIZADA POR EL BERRITZEGUNE NAGUSIA Y EL EQUIPO INKLUNI (UPV/EHU)



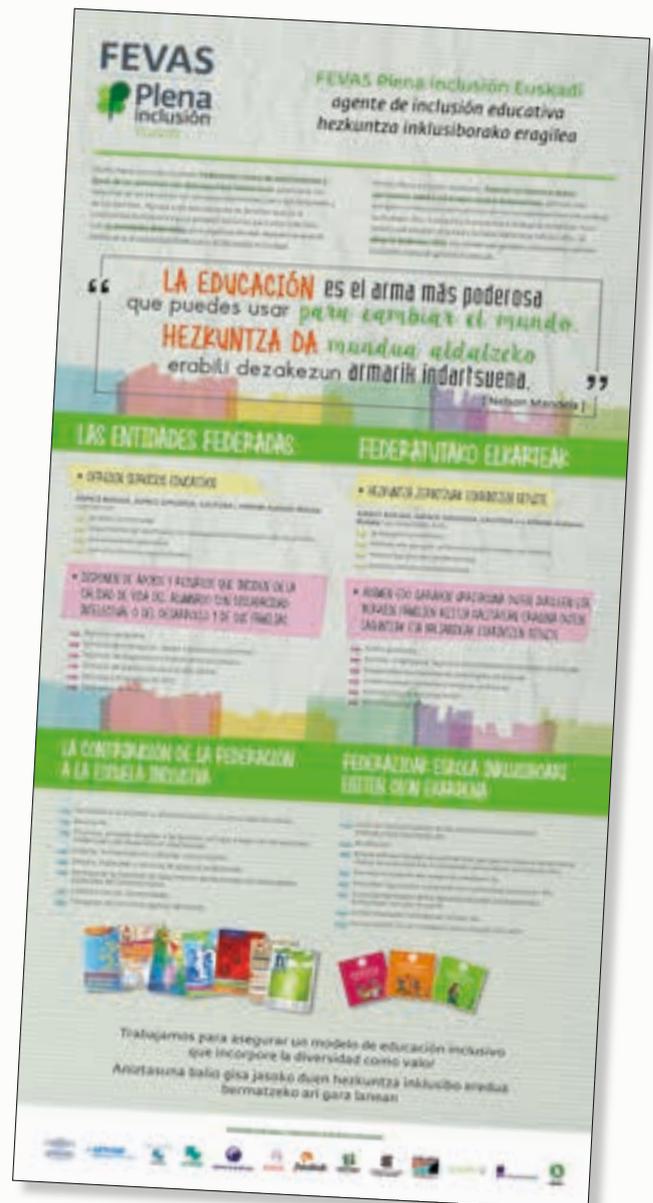
Los días 26 y 27 de septiembre se reunieron en el Bizkaia Aretoa de la UPV/EHU diferentes agentes de la comunidad educativa con el fin de promover la reflexión sobre el recorrido y perspectivas de futuro de la inclusión educativa; profundizar en el debate sobre la discapacidad y la diversidad funcional; analizar los derechos y las prácticas educativas; y fomentar la participación de las familias, los profesionales y las asociaciones. Entre los ponentes, expertos como Rafael Asís de la Universidad Carlos III de Madrid, Gerardo Echeita de la Universidad Autónoma de Madrid o Jose Ramón Orcasitas de la Universidad del País Vasco, entre otros.

**Hezkuntza komunitateko zenbait eragile elkartu dira hezkuntza alorreko inklusioaren ibilbideari eta etorkizuneko perspektibei buruzko gogoeta sustatzeko xedez.**

Por parte de FEVAS Plena inclusión Euskadi participaron en estas Jornadas Eguzkiñe Etxabe (Área educativa de APNABI-Autismo Bizkaia y de la Federación), quien expuso el importante papel del tejido asociativo como impulsor de inclusión educativa; Blanca Martínez (profesora del Colegio Aldámiz de APNABI-Autismo Bizkaia), que presentó en un taller en torno a la etapa de Secundaria los detalles de la investigación desarrollada por la Federación y la Universidad de Deusto en este ámbito; y Blanca Aranguren (GAUTENA), que tomó parte en una de las mesas redondas describiendo una buena experiencia desarrollada por la asociación GAUTENA.

Asimismo, la Federación expuso en formato póster su contribución a la inclusión educativa, un marco en el que desarrolla acciones de enorme calado como son la sensibilización, la formación al profesorado, publicaciones, investigación o elaboración de materiales, haciendo suya la célebre frase de Nelson Mandela "La educación es el arma más poderosa que puedes usar para cambiar el mundo".

**Federazioak poster formatuan erakutsi zuen hezkuntza alorreko inklusioari egiten dion ekarpena. Esparru horretan oso ekintza garrantzitsuak gauzatzen ditu, sentsibilizazioa, irakasleen prestakuntza, argitalpenak, ikerketa edo materialak egitea, besteak beste.**





## **FEVAS Plena inclusión Euskadi**

**Federación Vasca de asociaciones en favor  
de las personas con discapacidad intelectual**

**Adimen urritasuna dutenen aldeko elkarten  
Euskal Federazioa**

C/ Colón de Larreategui, 26 bajo C - 48009 Bilbao  
Tlfno.: 944 211 476 · fevas@fevas.org - www.fevas.org

**Colabora**

